ܘܲܪܲܩܬܵܐ ܕܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ

ܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ

ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܝܘܼܬܪܵܢܹܐ ܩܵܐ ܒܸܣܢܝܼܣܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܝܼܡܵܢ ܕܡܲܦܠܘܼܚܹܐ ܝܬܘܿܢ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ – ܝܘܼܬܪܵܢܹܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܝܢܵܐ ܡܸܢ ܝܘܼܬܪܵܢܵܐ ܕܡܠܵܝܬܵܐ ܕܚܲܕ ܫܘܼܓ݂݇ܠܵܐ ܣܦܝܼܩܵܐ. ܐܲܢܹܐ ܝܘܼܬܪܵܢܹܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܣܢܝܼܕܹܐ ܒܒܘܼܨܵܝܹܐ ܐܘܿܣܬܪܵܠܝܵܝܹܐ ܘܬܹܒ݂ܹܝܠܵܝܹܐ. ܦܲܠܵܚܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܐܲܢܹܐ ܕܝܼܠܵܝܵܬܹܐ:

* ܡܗܘܼܡܢܘܼܬܵܐ – ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܟܹܐ ܛܵܠܩܝܼ ܒܘܼܫ ܒܵܨܘܿܪܵܐ ܝܵܘܡܵܢܹܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ، ܘܟܹܐ ܫܵܩܠܝܼ ܒܘܼܫ ܒܵܨܘܿܪܵܐ ܡܲܢܝܲܚܬܵܐ ܕܡܲܪܥܵܢܹܐ ܘܟܹܐ ܦܵܝܫܝܼ ܓܵܘ ܫܘܼܓ݂݇ܠܵܢܲܝܗܝ ܩܵܐ ܚܲܕ ܙܲܒ݂ܢܵܐ ܒܘܼܫ ܝܲܪܝܼܟ݂ܵܐ ܡܘܼܕܒ݂ܸܩܹܐ ܥܲܡ ܦܲܠܵܚܹܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ.
* ܡܲܦܪܸܝܵܢܘܼܬܵܐ – ܡܸܢ ܒܵܬ݇ܪ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܫܲܬܐܘܼܣܹܐ ܝܢܵܐ ܓܵܘ ܫܘܼܓ݂݇ܠܵܐ ܕܠܚܝܼܡܵܐ ܝܠܵܗ ܩܵܐܠܲܝܗܝ، ܦܠܵܛܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܲܝܗܝ ܟܹܐ ܗܵܘܹܐ ܛܵܒ݂ܵܐ ܚܲܕ ܡܐܲܝܟ݂ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ.
* ܡܲܨܪܵܦܹܐ ܡܸܬܩܲܒܠܵܢܹܐ – ܡܲܨܪܵܦܹܐ ܕܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܘܕܥܲܪܵܒ݂ܘܼܬܵܐ (ܐܸܢܫܘܼܪܵܢܣ) ܘܕܦܘܼܪܥܵܢܹܐ ܕܚܘܼܠܵܦܵܐ (ܟܘܿܡܦܸܢܣܵܝܫܵܢ) ܒܘܼܫ ܒܵܨܘܿܪܹܐ ܝܢܵܐ. ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܟܹܐ ܗܵܘܝܼܠܗܘܿܢ ܒܘܼܫ ܒܵܨܘܿܪܹܐ ܓܸܕܫܹܐ ܕܟܘܿܡܦܸܢܣܵܝܫܵܢ ܘܓܸܕܫܹܐ ܕܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܡܘܼܕܒ݂ܸܩܹܐ ܥܲܡ ܦܲܠܵܚܹܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܢܹܐ.
* ܩܵܐ ܝܘܼܬܪܵܢܵܐ ܕܒܸܣܢܝܼܣ – ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܟܹܐ ܒܵܢܝܼ ܐܸܣܘܼܪܹܐ ܚܲܝܠܵܢܹܐ ܥܲܡ ܙܵܒ݂ܘܿܢܹܐ ܘܟܹܐ ܚܲܠܸܢܝܼܠܵܗ ܪܘܼܚܵܐ ܘܡܗܘܼܡܢܘܼܬܵܐ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܒܒܪܵܝܬܵܐ ܕܚܲܕ ܚܲܝܠܵܐ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܦܪܝܼܫܵܐ. ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܩܢܵܝܵܬܹܐ ܫܲܪܝܼܪܹܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܒܨܲܪܬܵܐ ܓܵܘ ܡܲܨܪܵܦܹܐ ܕܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܘܕܫܲܚܠܲܦܬܵܐ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܘܕܬܲܠܡܲܕܬܵܐ ܡܸܢ݇ܕܪܹܫ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܚܵܕܬܹܐ. ܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܟܹܐ ܡܲܙܝܸܕܵܐ ܠܵܗ ܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܟܠܵܢܵܝܬܵܐ ܕܒܸܣܢܝܼܣܵܘܟ݂ܘܿܢ. ܫܸܡܵܐ ܕܟܲܡܦܲܢܝܵܐ ܟܹܐ ܗܵܘܹܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܓܵܘ ܦܲܠܵܚܹܐ ܘܠܟܸܣ ܙܵܒ݂ܘܿܢܹܐ ܘܟܢܘܼܫܬܵܐ ܘܐܲܝܵܐ ܟܹܐ ܡܲܪܡܵܐ ܠܹܗ ܫܸܡܵܐ ܬܲܓܵܪܵܝܵܐ ܕܡܲܦܠܸܚܵܢܵܐ. ܗܘܵܝܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܝܲܩܪܵܢܹܐ ܕܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܨܦܵܝܝܼ ܝܠܵܗ ܩܵܐ ܡܲܪܲܡܬܵܐ ܕܫܸܡܵܐ ܕܒܸܣܢܝܼܣܵܘܟ݂ܘܿܢ.

**ܡܕܲܒܲܪܬܵܐ ܕܡܓܲܠܵܝܬܵܐ**

ܦܲܠܵܚܵܘܟ݂ܘܿܢ ܡܵܨܹܐ ܕܠܵܐ ܐܵܡܸܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܥܲܘܟܘܼܬܹܗ، ܐܸܢ ܗܵܘ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܒܸܒܥܵܝܵܐ ܝܠܹܗ. ܬܵܡܵܐ ܠܲܝܬ ܚܕܵܐ ܣܢܝܼܩܘܼܬܵܐ ܩܵܢܘܿܢܵܝܬܵܐ ܕܥܵܒ݂ܕܵܐ ܚܲܝܠܵܐ ܥܲܠ ܦܲܠܵܚܵܐ ܕܓܲܠܹܐ ܝܠܵܗ ܡܥܘܼܟܘܼܬܹܗ ܩܵܐܠܵܘܟ݂ܘܿܢ، ܫܒ݂ܘܿܩ ܡܸܢ ܐܸܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܹܗ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܵܐ ܟܵܐܪ ܥܲܠ ܡܨܵܝܵܬܹܗ ܩܵܐ ܬܲܡܲܡܬܵܐ ܕܫܘܼܓ݂݇ܠܹܗ.

ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܘܼܬ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܕܚܲܕ ܦܲܠܵܚܵܐ ܪܵܒܵܐ ܓܵܗܹܐ ܟܹܐ ܚܵܒ݂ܫܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܦܲܪܨܘܿܦܵܝܬܵܐ ܗܲܣܵܣܵܝܬܵܐ. ܐܸܢ ܚܲܕ ܦܲܠܵܚܵܐ ܐܵܡܸܪܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܥܲܘܟܘܼܬܹܗ، ܓܵܪܲܓ ܕܐܲܚܬܘܿܢ ܬܲܚܡܸܢܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܸܬܗܵܘܝܵܢܘܼܬܵܐ ܕܬܘܼܠܡܵܕܵܐ ܐܵܘ ܕܥܒ݂ܵܕܬܵܐ ܕܚܲܕܟܡܵܐ ܫܘܼܚܠܵܦܹܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܝܢܵܐ ܒܦܘܼܠܚܵܢܵܐ، ܒܢܝܼܫܵܐ ܕܡܠܵܝܬܵܐ ܕܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܕܦܲܠܵܚܵܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܝܢܵܐ ܒܦܘܼܠܚܵܢܵܐ.

**ܡܸܬܛܲܝܦܵܢܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ**

ܡܸܬܛܲܝܦܵܢܘܼܬܵܐ (flexibility) ܓܵܘ ܡܲܪܝܲܙܝܵܬܹܐ ܕܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܒܸܕ ܗܲܝܸܪܵܐ ܩܵܐ ܒܸܣܢܝܼܣܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܓܪܵܫܬܵܐ ܘܚܲܡܵܝܬܵܐ ܕܦܲܠܵܚܹܐ، ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ.

ܐܸܢ ܣܢܝܼܩܹܐ ܝܬܘܿܢ ܕܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܿܢ ܫܘܼܚܠܵܦܹܐ ܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܐܵܘ ܕܙܵܒ݂ܢܝܼܬܘܿܢ ܐܲܣܵܢܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ ܩܵܐ ܚܲܕ ܦܲܠܵܚܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ، ܒܲܠܟܵܐ ܕܡܲܨܪܵܦܵܘܟ݂ܘܿܢ ܦܵܝܫܝܼ ܡܟܘܼܣܝܹܐ ܒܝܲܕ ܓܲܙܵܐ ܕܗܲܝܲܪܬܵܐ ܕܡܲܦܠܸܚܵܢܘܼܬܵܐ (Employment Assistance Fund (EAF)).

ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܩܵܢܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܘܼܬ EAF ܘܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕ JobAccess ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ www.jobaccess.gov.au ܐܵܘ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܗܲܡܙܸܡܝܼܬܘܿܢ ܥܲܡ ܚܲܕ ܡܵܠܘܿܟ݂ܵܐ ܕ JobAccess ܥܲܠ ܬܹܠܝܼܦܘܿܢ ܡܸܢܝܵܢܵܐ 1800 464 800 - ܒܸܕ ܦܵܪܥܝܼܬܘܿܢ ܩܵܐ ܩܪܵܝܵܬܹܐ ܕܡܸܢ ܬܹܠܝܼܦܘܿܢܹܐ ܡܸܫܬܲܢܝܵܢܹܐ (ܡܘܿܒܵܝܠ).